

EUROOPA PARLAMENT



2007 - 2008



Istungi

PROTOKOLL

neljapäev
12. juuli 2007

P6_PV(2007)07-12

PE 392.945

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
ITS	fraktsioon Identiteet, Traditsioon, Suveräänsus
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Esitatud dokumendid	3
3. Läbirääkimisvolitused uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel (arutelu).....	4
4. Eelarve kalender.....	5
5. Erinevuste vähendamine vaeseimates ELi piirkondades (arutelu)	5
6. Hääletused.....	6
6.1. Ühenduse statistikaprogramm 2008-2012 ***I (hääletus)	6
6.2. Därfür (hääletus)	6
6.3. ELi tulevase merenduspoliitika suunas: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses (hääletus)	6
6.4. Esimese raudteepaketi rakendamine (hääletus)	7
6.5. Liikumisvõimeline Euroopa – jätkusuutlik liikuvus meie mandril (hääletus)	7
6.6. Südame-veresoonkonna haiguste vastu võitlemise meetmed (hääletus).....	7
6.7. PNR-leping Ameerika Ühendriikidega (hääletus)	8
6.8. Euroala (2007) (hääletus).....	8
6.9. Euroopa Keskpank (2006) (hääletus).....	8
6.10. Palestiina (hääletus)	9
6.11. Olukord Pakistanis (hääletus)	9
6.12. Endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi 2006. aasta arenguaruanne (hääletus).....	10
6.13. TRIPS-leping ja ravimite kättesaadavus (hääletus)	10
6.14. Demokraatlik järelevalve arengukoostöö rahastamisvahendi raames (hääletus).....	10
6.15. Läbirääkimisvolitused uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel (hääletus)	11
6.16. Erinevuste vähendamine vaeseimates ELi piirkondades (hääletus).....	11

7. Selgitused hääletuse kohta	11
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	12
9. Nõukogu ühiste seisukohtade teatavakstegemine	12
10. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	13
11. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	13
11.1. Iraagi pagulaste humanitaarolukord	13
11.2. Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova)	13
11.3. Inimõigused Vietnamis	13
12. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	14
13. Hääletused	14
13.1. Iraagi pagulaste humanitaarolukord (hääletus)	14
13.2. Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova) (hääletus)	15
13.3. Inimõigused Vietnamis (hääletus)	15
14. Esimesel lugemisel vastu võetud Euroopa Parlamendi seisukohtade heakskiitmine nõukogu poolt (kodukorra artikkel 66)	16
15. Teatud dokumente puudutavad otsused	16
16. Assigneeringute ümberpaigutamine	18
17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)	18
18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine	20
19. Järgmiste istungite ajakava	20
20. Istungjärgu vaheaeg	20
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	21

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.30.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtjate tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta (KOM(2007)0263 - C6-0145/2007 - 2007/0098(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Ettepanek võtta vastu nõukogu raamotsus vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil (09688/2007 - C6-0209/2007 - 2005/0805(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Schengeni infosüsteemi (SIS) keskkonna andmeside infrastruktuuri paigaldamise, rakendamise ja haldamise kohta (KOM(2007)0306 - C6-0215/2007 - 2007/0104(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
	nõuandvad komisjonid :	BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus Schengeni infosüsteemi (SIS) keskkonna andmeside infrastruktuuri paigaldamise, rakendamise ja haldamise kohta (KOM(2007)0311 - C6-0216/2007 - 2007/0108(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
	nõuandvad komisjonid :	BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise DEC 28/2007 ettepanek – III jagu –komisjon (SEK(2007)0686 - C6-0224/2007 - 2007/2166(GBD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- Assigneeringute ümberpaigutamise DEC 29/2007 ettepanek – III jagu –komisjon (SEK(2007)0687 - C6-0225/2007 - 2007/2167(GBD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	BUDG
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega moodustatakse ühisettevõtte Clean Sky (KOM(2007)0315 - C6-0226/2007 - 2007/0118(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ITRE
	nõuandvad komisjonid :	ENVI, BUDG, JURI, CONT, TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduste ning teiselt poolt Šveitsi Konföderatsiooni teadus- ja tehnikakoostöö lepingu Euroopa Ühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel sõlmimise kohta (KOM(2007)0305 - C6-0227/2007 - 2007/0106(CNS))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ITRE
----------------	---------------------------	------

3. Läbirääkimisvolitused uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi soovitus nõukogule läbirääkimisvolituste kohta uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel [2007/2015(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Michał Tomasz Kamiński (A6-0217/2007)

Michał Tomasz Kamiński tutvustas raportit.

Sõna võttis Janez Potočnik (komisjoni liige).

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Marek Siwiec fraktsiooni PSE nimel, István Szent-Iványi fraktsiooni ALDE nimel, Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jiří Maštálka fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Jana Bobošíková (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok, Jan Marinus Wiersma, Grażyna Staniszevska, Gintaras Didžiokas, Milan Horáček, Jerzy Buzek, Libor

Rouček, Janusz Onyszkiewicz, Guntars Krasts, Michael Gahler, Adrian Severin, Adina-Ioana Vălean, Andrzej Tomasz Zapałowski, Bogdan Klich, Justas Vincas Paleckis, Roberta Alma Anastase, Marianne Mikko ja Anna Ibrisagic.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

Sõna võtsid Francisco Assis, Bogusław Sonik, Silvia-Adriana Țicău, Zuzana Roithová ja Janez Potočnik.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 protokollis punkt 6.15.

4. Eelarve kalender

Istungi juhataja teatas, et eelarvekomisjoni nõusolekul on 2008. eelarveaasta üldeelarve esimeseks lugemiseks muudatusettepanekute projektide ja parandusettepanekute esitamise tähtajad määratud alljärgnevalt:

- parlamendi komisjonid ja parlamendiliikmed (vähemalt 40 parlamendiliiget): kolmapäev, 12. september 2007 kell 12.00;
- fraktsioonid: kolmapäev, 19. september 2007 kell 12.00.

5. Erinevuste vähendamine vaeseimates ELi piirkondades (arutelu)

Raport ühtekuuluvuspoliitika rolli ja tõhususe kohta erinevuste vähendamisel vaeseimates ELi piirkondades [2006/2176(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0241/2007)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg tutvustas raportit.

Sõna võttis Janez Potočnik (komisjoni liige).

Sõna võtsid Oldřich Vlasák fraktsiooni PPE-DE nimel, Constanze Angela Krehl fraktsiooni PSE nimel, Jean Marie Beaupuy fraktsiooni ALDE nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Pedro Guerreiro fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georgios Karatzaferis fraktsiooni IND/DEM nimel, Lambert van Nistelrooij, Evgeni Kirilov, Jan Olbrycht, Stavros Arnautakis, Gábor Harangozó, Emanuel Jardim Fernandes ja Janez Potočnik.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 protokollis punkt 6.16.

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

Sõna võtsid Thomas Wise, Robert Atkins ja Giles Chichester hääletuste ajakavast kinnipidamise kohta.

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokolli lisa "Hääletuste tulemused".

6.1. Ühenduse statistikaprogramm 2008-2012 ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ühenduse statistikaprogrammi kohta ajavahemikuks 2008–2012 [KOM(2006)0687 - C6-0427/2006 - 2006/0229(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Zsolt László Becsey (A6-0240/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0341)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0341)

6.2. Därfür (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek, mis esitati vastavalt kodukorra artiklile 91 DEVE komisjoni nimel: Olukord Därfüris (B6-0311/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Sõna võttis Josep Borrell Fontelles, DEVE komisjoni esimees.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0342)

6.3. ELi tulevase merenduspoliitika suunas: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses (hääletus)

Raport ELi tulevase merenduspoliitika kohta: Euroopa seisukoht ookeanide ja merede küsimuses [2006/2299(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Willi Piecyk (A6-0235/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0343)

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Willi Piecyk (raportöör) muudatusettepaneku 1 hääletuse kohta.

6.4. Esimese raudteepaketi rakendamine (hääletus)

Raport esimese raudteepaketi rakendamise kohta [2006/2213(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Michael Cramer (A6-0219/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0344)

6.5. Liikumisvõimeline Euroopa – jätkusuutlik liikuvus meie mandril (hääletus)

Raport liikumisvõimelise Euroopa kohta – jätkusuutlik liikuvus meie mandril [2006/2227(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Etelka Barsi-Pataky (A6-0190/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0345)

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Rosa Miguélez Ramos hääletuse ekraanil esitamise kohta.

6.6. Südame-veresoonkonna haiguste vastu võitlemise meetmed (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0277/2007

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0346)

6.7. PNR-leping Ameerika Ühendriikidega (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0278/2007, B6-0280/2007, B6-0281/2007 ja B6-0285/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0278/2007

(asendades B6-0278/2007, B6-0280/2007, B6-0281/2007 ja B6-0285/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Martine Roure ja Stavros Lambrinidis fraktsiooni PSE nimel,
Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel,
Kathalijne Maria Buitenweg ja Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Sylvia-Yvonne Kaufmann ja Giusto Catania fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0347)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

Manfred Weber esitas suulisi muudatusettepanekuid, mis tuleks lisada neljanda volituse järele (võeti vastu), kuuenda volituse järele (võeti vastu), põhjenduse A järele (võeti vastu) ja põhjenduse B järele (võeti vastu).

6.8. Euroala (2007) (hääletus)

Raport 2007. aasta euroala aruande kohta [2007/2143(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon.
Raportöör: Dariusz Rosati (A6-0264/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0348)

6.9. Euroopa Keskpank (2006) (hääletus)

Raport Euroopa Keskpanka 2006. aasta aruande kohta [2007/2142(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Gay Mitchell (A6-0266/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0349)

6.10. Palestiina (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0268/2007, B6-0270/2007, B6-0272/2007, B6-0273/2007, B6-0274/2007 ja B6-0275/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0268/2007

(asendades B6-0268/2007, B6-0270/2007, B6-0272/2007, B6-0273/2007, B6-0274/2007 ja B6-0275/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Joseph Daul, Patrick Gaubert, Elmar Brok, Charles Tannock, Tokia Saïfi, Francisco José Millán Mon, Michael Gahler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, João de Deus Pinheiro ja Jana Hybášková fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano, Véronique De Keyser ja Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel,
Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel,
Cristiana Muscardini, Brian Crowley, Hanna Foltyn-Kubicka, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel,
Caroline Lucas, Jill Evans, David Hammerstein, Johannes Voggenhuber, Angelika Beer, Pierre Jonckheer, Daniel Cohn-Bendit ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Luisa Morgantini ja André Brie fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0350)

6.11. Olukord Pakistanis (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0279/2007, B6-0282/2007, B6-0283/2007, B6-0284/2007, B6-0286/2007 ja B6-0289/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0279/2007

(asendades B6-0279/2007, B6-0282/2007, B6-0283/2007, B6-0284/2007, B6-0286/2007 ja B6-0289/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano, Robert Evans ja Neena Gill fraktsiooni PSE nimel,
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sajjad Karim, Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel,
Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan ja Marek Aleksander Czarnecki fraktsiooni UEN nimel,
Cem Özdemir, Jean Lambert ja Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel,
André Brie ja Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0351)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Robert Evans esitas lõike 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu;
- Eva Lichtenberger kõnealuse suulise muudatusettepaneku sõnastuse kohta.

6.12. Endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi 2006. aasta arenguaruanne (hääletus)

Raport endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi 2006. aasta arenguaruande kohta [2006/2289(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Erik Meijer (A6-0214/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0352)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Erik Meijer (raportöör), enne hääletust, kes tegi kõigepealt ettepaneku kasutada kogu tekstis nimetust „endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik“ ja seejärel käsitles muudatusettepanekute 6 ja 22 hääletusele panekut.

6.13. TRIPS-leping ja ravimite kättesaadavus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0288/2007

Umberto Guidoni on samuti allkirjastanud resolutsiooni ettepaneku fraktsiooni UEN nimel.

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0353)

6.14. Demokraatlik järelevalve arengukoostöö rahastamisvahendi raames (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0310/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0354)

6.15. Läbirääkimisvolitused uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi soovitus nõukogule läbirääkimisvolituste kohta uue, laiendatud lepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel [2007/2015(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Michał Tomasz Kamiński (A6-0217/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

SOOVITUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0355)

Sõnavõetud hääletuse kohta:

- Elmar Brok esitas muudatusettepaneku 4/rev kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu. Seejärel võttis ta tagasi oma muudatusettepaneku 6/rev.

6.16. Erinevuste vähendamine vaeseimates ELi piirkondades (hääletus)

Raport ühtekuuluvuspoliitika rolli ja tõhususe kohta erinevuste vähendamisel vaeseimates ELi piirkondades [2006/2176(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0241/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0356)

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

Sõna võttis Marcin Libicki, kes teatas, et ta oli eksinud Etelka Barsi-Pataky raporti (A6-0190/2007) hääletamisel, sest see oli ekraanil halvasti esitatud.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta

Därfür - B6-0311/2007: Eija-Riitta Korhola

Raport: Willi Piecyk - A6-0235/2007: John Attard-Montalto ja Philip Claeys

Raport: Etelka Barsi-Pataky - A6-0190/2007: Kathy Sinnott

Raport: Dariusz Rosati - A6-0264/2007: Zita Pleštinšká

Raport: Michał Tomasz Kamiński - A6-0217/2007: Zuzana Roithová, Zita Pleštinšká, Elmar Brok, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Rogalski ja Ryszard Czarnecki

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimelise hääletuse tulemused" trüki versioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

9. Nõukogu ühiste seisukohtade teatavakstegemine

Vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 1 teatas istungi juhataja, et on nõukogult saanud järgmised ühised seisukohad koos nende vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

- Nõukogu 28. juuni 2007. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kohtu- ja kohtuväliste dokumentide liikmesriikides kättetoimetamise kohta tsiviil- ja kaubandusajades ("dokumentide kättetoimetamine"), millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1348/2000 (08703/5/2007 - C6-0217/2007 - 2005/0126(COD)) edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

- Nõukogu 21. mai 2007. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrite ühine raamistik ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2186/93 (07656/5/2007 - C6-0218/2007 - 2005/0032(COD)) edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuuline tähtaeg algab homme, 13.07.2007.

o
o o o

Sõna võttis Bogusław Rogalski, et esitada selgitus Erik Meijeri raporti (A6-0214/2007) suulise hääletuse kohta (istungi juhataja vastas, et ta on juba istungi katkestanud, ja palus tal esitada selgituse kirjalikult).

(Istung katkestati kell 12.45 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Adam BIELAN
asepresident

10. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

11. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 10.07.2007 protokoll punkt 4.)

11.1. Iraagi pagulaste humanitaarolukord

Resolutsiooni ettepanekud B6-0291/2007, B6-0295/2007, B6-0299/2007, B6-0300/2007, B6-0303/2007 ja B6-0308/2007

Marios Matsakis, Esko Seppänen (autori asendaja), Charles Tannock, Paulo Casaca, Jean Lambert ja Bogusław Rogalski tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel, John Attard-Montalto fraktsiooni PSE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Jean-Claude Martinez fraktsiooni ITS nimel, Justas Vincas Paleckis ja Janez Potočnik (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 protokoll punkt 13.1.

11.2. Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0292/2007, B6-0293/2007, B6-0296/2007, B6-0298/2007, B6-0302/2007 ja B6-0304/2007

Marios Matsakis, Marcin Libicki, Esko Seppänen, Maria Petre, Marianne Mikko ja Gérard Onesta tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel, Józef Pinior fraktsiooni PSE nimel, Roberta Alma Anastase, Tadeusz Zwiefka ja Janez Potočnik (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.07.2007 protokoll punkt 13.2.

11.3. Inimõigused Vietnamis

Resolutsiooni ettepanekud B6-0290/2007, B6-0294/2007, B6-0297/2007, B6-0301/2007, B6-0305/2007 ja B6-0306/2007

Marios Matsakis, Esko Seppänen, Eija-Riitta Korhola, Marc Tarabella ja Ryszard Czarnecki tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bogusław Sonik fraktsiooni PPE-DE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni PSE nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Janez Potočnik (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *12.07.2007 protokoll punkt 13.3.*

Sõna võtsid Marios Matsakis, kes avaldas kahetsust nõukogu puudumise pärast inimõigusteteemaliselt arutelult, ja Bernd Posselt eelnenud sõnavõtu kohta.

12. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni ALDE taotlusel kinnitas parlament järgmise ametissenimetamise:

CONT komisjon: Bill Newton Dunn.

13. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

13.1. Iraagi pagulaste humanitaarolukord (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0291/2007, B6-0295/2007, B6-0299/2007, B6-0300/2007, B6-0303/2007 ja B6-0308/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0291/2007

(asendades B6-0291/2007, B6-0295/2007, B6-0299/2007, B6-0300/2007, B6-0303/2007 ja B6-0308/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola ja Laima Liucija Andrikenė fraktsiooni PPE-DE nimel,

Pasqualina Napoletano, Paulo Casaca, Véronique De Keyser, Elena Valenciano Martínez-Orozco ja Javier Moreno Sánchez fraktsiooni PSE nimel,

Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato, Marios Matsakis, Frédérique Ries ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel,

Cristiana Muscardini, Romano Maria La Russa ja Mogens N.J. Camre fraktsiooni UEN nimel,

Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel,

André Brie fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (*P6_TA(2007)0357*)

Sõna võttis Avril Doyle hääletuse tulemuste kohta.

13.2. Inimõiguste rikkumine Transnistrias (Moldova) (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0292/2007, B6-0293/2007, B6-0296/2007, B6-0298/2007, B6-0302/2007 ja B6-0304/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0292/2007

(asendades B6-0292/2007, B6-0293/2007, B6-0296/2007, B6-0298/2007, B6-0302/2007 ja B6-0304/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Roberta Alma Anastase, Bogusław Sonik, Maria Petre, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Charles Tannock, Ovidiu Victor Ganț, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marian-Jean Marinescu, Radu Țîrle, Czesław Adam Siekierski ja Jacek Saryusz-Wolski fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano, Marianne Mikko, Raimon Obiols i Germà, Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda, Dan Mihalache ja Radu Podgorean fraktsiooni PSE nimel, Adina-Ioana Vălean, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel, Zdzisław Zbigniew Podkański, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk ja Bernard Wojciechowski fraktsiooni IND/DEM nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0358)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Roberta Alma Anastase esitas kogu teksti läbiva suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu;
- Tadeusz Zwiefka esitas kogu teksti läbiva suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

13.3. Inimõigused Vietnamis (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0290/2007, B6-0294/2007, B6-0297/2007, B6-0301/2007, B6-0305/2007 ja B6-0306/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0290/2007

(asendades B6-0290/2007, B6-0294/2007, B6-0297/2007, B6-0301/2007 ja B6-0306/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock, Bernd Posselt ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano ja Marc Tarabella fraktsiooni PSE nimel,

Annemie Neyts-Uyttebroeck, Marco Cappato, Marios Matsakis ja Frédérique Ries fraktsiooni
ALDE nimel,
Gintaras Didžiokas fraktsiooni UEN nimel,
Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (*P6_TA(2007)0359*)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0305/2007 muutus kehtetuks.)

14. Esimesel lugemisel vastu võetud Euroopa Parlamendi seisukohtade heakskiitmine nõukogu poolt (kodukorra artikkel 66)

President teavitas Euroopa Parlamenti, et nõukogu teatas, et ta kiitis heaks Euroopa Parlamendi 13. veebruari 2007. aasta seisukoha eesmärgiga võtta vastu otsus, millega muudetakse otsust nr 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas, ja pikendatakse selle kehtivust (programm Herakles II) (3607/3/2007 - C6-0229/2007 - 2006/0114(COD)).

Pidades silmas nõukogu poolt enne teksti vastuvõtmist sellesse tehtud kohandusi, konsulteeris president antud küsimuses pädeva eelarvekontrollikomisjoniga vastavalt kodukorra artikli 66 lõikele 2. Eelarvekontrollikomisjoni esimees teatas oma 5. juuli 2007. aasta kirjas, et nimetatud kohandused ei ole sisulised. President allkirjastab seega koos nõukogu eesistujaga järgmisel nädalal nimetatud akti.

15. Teatud dokumente puudutavad otsused

Otsus omaalgatuslike raportite koostamiseks

LIBE komisjon

- Põhiõiguste olukord Euroopa Liidus aastatel 2004-2007 (2007/2145(INI))
(nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, CULT, ENVI, EMPL)

Nõusolek omaalgatuslike raportite koostamiseks (kodukorra artikkel 45)

EMPL komisjon

- Euroopa demograafiline tulevik (2007/2156(INI))
(nõuandvad komisjonid: ECON, LIBE, REGI, FEMM)
(Esimeeste konverentsi 14.06.2007 otsuse alusel)

Otsus omaalgatuslike raportite koostamiseks (kodukorra artikli 97 lõige 7)

LIBE komisjon

- Aastaaruanne üldsuse juurdepääsu kohta parlamendi dokumentidele (2007/2154(INI))
(Esimeeste konverentsi 23.04.2007 otsuse alusel)

Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö

EMPL komisjon

- Euroopa demograafiline tulevik (2007/2156(INI))
(nõuandvad komisjonid: ECON, LIBE, REGI)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö EMPL, FEMM
(Esimeeste konverentsi 05.07.2007 otsuse alusel)

JURI komisjon

- Keskkonna kaitsmine kriminaalõiguse kaudu (KOM(2007)0051 - C6-0063/2007 - 2007/0022(COD))
(nõuandev komisjon: LIBE)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö JURI, ENVI
(Esimeeste konverentsi 05.07.2007 otsuse alusel)

LIBE komisjon

- Karistused ebaseaduslikult riigis viibivate kolmandate riikide kodanike tööandjatele (KOM(2007)0249 - C6-0143/2007 - 2007/0094(COD))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, ITRE)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö LIBE, EMPL
(Esimeeste konverentsi 05.07.2007 otsuse alusel)

Saatmine parlamendi komisjonidesse

JURI komisjon

- Puuviljade tootmiseks ettenähtud viljapuude paljundusmaterjali ja viljapuude turustamine (uus versioon) (KOM(2007)0031 - C6-0093/2007 - 2007/0014(CNS))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI
nõuandev komisjon: JURI

ITRE komisjon

- Roheline raamat tarbijakaitsealase ühenduse õigustiku läbivaatamise kohta (2007/2010(INI))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO
nõuandvad komisjonid: ITRE, JURI, ECON

EMPL komisjon

- Parem õigusloome 2005: lähimuspõhimõtte ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamine - 13. aastaaruanne (2006/2279(INI))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI
nõuandvad komisjonid: EMPL

Suunamise muudatus esimeeste konverentsi 5. juuli 2007. aasta otsuse alusel

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/83/EÜ elukindlustuse kohta seoses komisjoni rakendusvolitustega (KOM(2006)0917 - C6-0028/2007 - 2006/0299(COD))

16. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 21/2007 ettepaneku (C6-0190/2007 - SEK(2007)0679 lõplik).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse (mida on muudetud 13. detsembril 2006) artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 116 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
39/2007	Věra Flasarová	37
40/2007	Jens Holm, Rebecca Harms, John Bowis, Martine Roure ja Mojca Drčar Murko	296
41/2007	Geoffrey Van Orden, Struan Stevenson, Ivo Strejček, Syed Kamall ja Nina Škottová	57
42/2007	Glyn Ford, Bernd Posselt, Viktória Mohácsi, Claude Moraes ja Felekna Uca	107
43/2007	Roberto Musacchio, Dimitrios Papadimoulis, Françoise Castex, Maria da Assunção Esteves ja Jean Lambert	125
44/2007	Diana Wallis, Gérard Onesta, Marc Tarabella, Alejo Vidal-Quadras ja Dimitrios Papadimoulis	313
45/2007	Nikolaos Vakalis, Jorgo Chatzimarkakis, David Hammerstein Mintz ja PiaElda Locatelli	212
46/2007	Radu Podgorean, Daciana Octavia Sârbu, Dan Mihalache, Alexandru Athanasiu ja Cristian Dumitrescu	51
47/2007	Georgs Andrejevs	83
48/2007	Jean-Luc Bennahmias, Claire Gibault, Catherine Trautmann, Helga Trüpel ja Henri Weber	64
49/2007	Mario Borghezio, Gian Paolo Gobbo ja Francesco Enrico Speroni	20

50/2007	Renate Sommer, Luisa Morgantini, Ana Maria Gomes, Heide Rühle ja Maria Carlshamre	109
51/2007	Zita Gurmai, Gyula Hegyi, Glenys Kinnock ja Linda McAvan	83
52/2007	Antonios Trakatellis, Françoise Grossetête, Karin Jöns, Philippe Busquin ja Adamos Adamou	305
53/2007	Christa Prets, Gyula Hegyi, Ivo Belet ja Helga Trüpel	69
54/2007	Adrian Severin, Daciana Octavia Sârbu, Silvia Ciornei, Radu Podgorean ja Corina Crețu	320
55/2007	Jacky Henin	28
56/2007	Riccardo Ventre, Antonio Tajani, Carlo Casini, Alfredo Antoniozzi ja Giorgio Carollo	23
57/2007	Tiberiu Bărbulețiu, Daciana Octavia Sârbu ja Sándor Kónya-Hamar	28
58/2007	Benoît Hamon	9
59/2007	Johan Van Hecke, Gabriele Zimmer, Ana Maria Gomes, Anders Wijkman ja Hélène Flautre	51
60/2007	Riccardo Ventre	3
61/2007	Sándor Kónya-Hamar, Atilla Béla Kelemen ja Károly Ferenc Szabó	91
62/2007	Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini ja Anna Záborská	85
63/2007	Andreas Mölzer	14
64/2007	Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Richard Howitt, Kathy Sinnott Roberta ja Angelilli Anna Záborská	165
65/2007	Mario Borghezio	35
66/2007	Arlene McCarthy, Gérard Onesta ja Georgs Andrejevs	26
67/2007	Justas Paleckis, Roberta Anastase, Marco Cappato, Hélène Flautre ja Luisa Morgantini	33
68/2007	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov ja Slavi Binev	19
69/2007	Andreas Mölzer	10

18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

19. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 03.09.2007 kuni 06.09.2007.

20. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärg katkestati.

Istung lõppes kell 16.20.

Harald Rømer

peasekretär

Hans-Gert Pöttering

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

12.7.2007

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciornei, Claeys, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corbey, Correia, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassonì, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García Pérez, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Itälä, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Klinz, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lynne,

Lyubcheva, Maaten, McAvan, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis,
 Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens,
 David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka,
 Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega,
 Meijer, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán
 Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moiscu, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan,
 Morillon, Morin, Morŭn, Mote, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Myller, Napoletano,
 Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van
 Nistelrooij, Occhetto, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo
 Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou,
 Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk,
 Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pleštinská,
 Plumb, Podgorean, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Popeangă, Portas, Posselt, Post, Prets,
 Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay,
 Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rogalski, Roithová,
 Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübig,
 Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Samuelson,
 Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira,
 Scheele, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli,
 Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu,
 Severin, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Škottová, Smith,
 Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska,
 Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček,
 Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-
 Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen,
 Thyssen, Țicău, Țîrle, Titley, Toma, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann,
 Triantaphyllides, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van
 Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi,
 Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber,
 Wagenknecht, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whittaker,
 Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Wortmann-
 Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski,
 Zapalowski, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka